



**SH. MUHAMMAD IQBAL FAUJI**  
**PRESIDENT, MALERKOTLA**

### MESSAGE

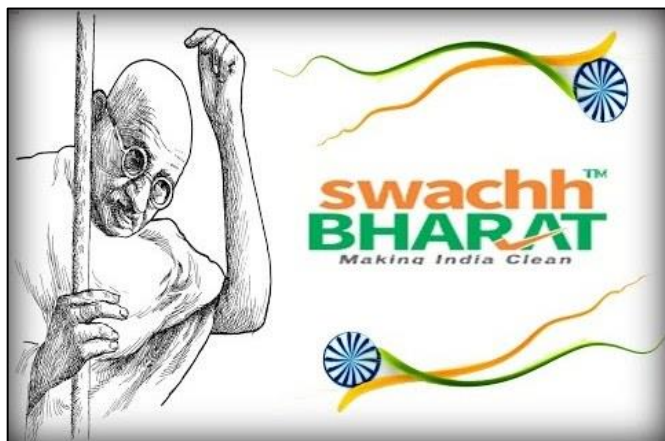
Message Publication of a newsletter: e-News will bring awareness among citizens about various works done and being taken up by MC MLK. The newsletter will act like a common platform for public and MC MLK. With this effort we will be closer to the citizens by focusing on development activities of Municipal Council Malerkotla. I congratulate the whole team for this noble concept and also wish continuity of publication of this newsletter.



**SH. CHARANJIT SINGH**  
**EXECUTIVE OFFICER, MALERKOTLA**

### MESSAGE

Malerkotla Municipal Council is releasing its 8th edition of e-newsletter on July & August 2017, which has been named as MC MLK E-News. This news letter will be brought out by MC MLK every month. This will provide platform for informing citizens regarding the developments and steps to be taken up by MC MLK for betterment of the city. In future, MC MLK will make efforts to release the same on social media platform and also make it more interactive for citizens to participate. I am hopeful that this will be an important step towards better public engagement in future.



# GST: GOODS AND SERVICE TAX

ਜਗ ਬਾਣੀ

SURVEY

ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਬਾਦਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੱਤ 'ਚ, 92.2% ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਮਹਿੰਗਾਈ ਵਧੇਗੀ

ਜਲੰਧਰ: ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਰਾਵਾਂ ਹੀ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਲਾਗੂ ਹੋ ਗਿਆ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਹਿੰਗਾਈ ਘੱਟ ਹੋਵੇਗੀ ਪਰ ਆਮ ਆਦਮੀ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਅਜੇ ਵੀ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਮਹਿੰਗਾਈ ਵਧਣ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਜਗ ਬਾਣੀ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਆਮ ਆਦਮੀ 'ਤੇ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਨਾਲ ਮਹਿੰਗਾਈ ਵਧਣ ਦੇ ਉੱਠ ਕਰ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਗੱਲ ਇਹ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ ਕਿ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਭਾਰਨ 92.2% ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਹੇਠ ਹੋਣ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਭੂਨਾ ਸਾਬਿਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਿਰਫ 7.80% ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਹੇਠ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇਹ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਮਹਿੰਗਾਈ ਨਹੀਂ ਵਧੇਗੀ।

ਇਸ ਲਈ ਆਮ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਤੋਂ ਡਰ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਰਕਾਰ 'ਚ ਤਾਂ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਖੁਰਾਕ ਪਦਾਰਥ, ਤਾਬੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਬਿਨਾਂ ਮਾਰਕਾ ਆਟਾ-ਮੈਦਾ ਅਤੇ ਚੌਰਾਹ, ਗੁੜ, ਚੂੜ, ਅੰਧੇ, ਦਹੀਂ, ਨੰਨੀ, ਪਨੀਰ ਵਰਗੇ ਖੁਰਾਕ ਪਦਾਰਥਾਂ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਨਹੀਂ ਲੱਗੇਗਾ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਖਾਦ, ਭਾਗੀ, ਕੋਟਨਾਬਾਦੀ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਆਟਾ, ਮੈਦਾ, ਚੌਰਾਹ, ਗੁੜ ਅਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਤੋਂ ਅਵੁਟੀਆਂ ਹਨ। ਖਾਦ ਅਤੇ ਕੋਟਨਾਬਾਦੀ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਵਧਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਦੀਜ਼ੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮਹਿੰਗਾਈ 'ਚ ਜਾਣਗੇਗੇ। ਨਵੀਆਂ ਦਰਾਂ ਨਾਲ ਕਿਸਾਨ ਨਿਰਾਸ਼ ਹਨ। ਖਾਦ 'ਤੇ 12% ਟੈਕਸ ਲੱਗੇਗਾ, ਜਦਕਿ ਕੋਟਨਾਬਾਦੀ 'ਤੇ 18% ਟੈਕਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਖੁਦ ਨੂੰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਹਮਾਇਤੀ ਦੰਸਤ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਸਾਨਾਂ 'ਤੇ ਵਧਾ ਕੇ ਪਾਉਣ ਦੀ ਪੁਰੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਲਈ ਹੈ। ਕਿਸਾਨ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਵੇਗਾ ਤਾਂ ਆਮ ਆਦਮੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਅਣਭੁੱਲਿਆ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਲੀ 'ਚ ਰੋਟੀ ਘੱਟ ਨਾਅਰਾ ਉੱਠੀ ਹੈ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਰੋਟੀ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸ ਲਾਗੂ ਕਰਨ

ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਖੋਕ ਦੇ ਕਈ ਕਾਰਨ ਹਨ

ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਭਾਇਦਾ ਜੋ ਦਿਸ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਕਈ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇੱਕ ਟੈਕਸ ਲੱਗਣ ਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਦੁਸ਼ਾ ਪਹਿਲੂ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੂਬੇ ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਮਾਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਲਗਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਨੂੰ ਆਮਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਸੰਵਿਧਾਨਿਕ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਕੇਮ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਂ ਬਸ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।

ਉੱਗਣਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਮਾਲੀਆ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਪਾਰੀ ਵਰਗ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਮੇਲਨ ਤੋਂ ਉਹ ਸੂਬੇ ਭਰ 'ਚ ਖੁਦ ਚੱਲੇ ਕਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸੁਣ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੱਸ ਕਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬਾਇਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਸੂਬੇ ਦਾ ਮਾਲੀਆ ਉੱਗਣਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਲ 'ਚ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਆਯੋਜਿਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਚ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਜਾਰਿ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ

ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਰਕੇ 'ਚ ਫਸੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਆਗਮੀ ਬਜਟ 'ਚ ਕੱਚੀ ਰਾਹਤ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਸ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਮਦਦ ਦੀ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਖਪਤ ਹੈ। ਹੁਣ ਜੀ. ਐੱਸ. ਟੀ. ਖਪਤ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਲਾਭ ਮਿਲੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਘਾਟਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਵਿਨਿਰਮਾਣ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹਨ। ਜ. ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਨੇ ਸੂਬੇ 'ਚ ਕਿਸਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀਆਂ 'ਤੇ ਦੁੱਖ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਨਪ੍ਰਤੀਨੀਧੀਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

Goods & Services Tax, is a holistic indirect tax on the sale, consumption and manufacturing of goods and services in its entire product cycle i.e. from manufacturer to the consumer, throughout India. GST, as an indirect tax for the whole country would make India a unified market by replacing taxes levied by the central & state government respectively, truly on the lines of ‘One Nation One Tax’. As a destination-based taxation system, it has been ratified by the 101st Constitutional Amendment Act. GST will be calculated only in the ‘value addition’ stage of a good or service. The end consumer will pay only their part of the tax and not the entire supply chain, which was the case earlier. A GST council has been provisioned - to be chaired by the Finance Minister of India – to decide upon any matter related to GST.

## ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ 5000 ਕਰੋੜ ਦਾ ਲਾਭ-ਮਨਪ੍ਰੀਤ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, 1 ਜੁਲਾਈ (ਐਨ.ਐਸ.ਪਰਵਾਨਾ)-ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਸ. ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਦੇਸ਼ ਭਰ 'ਚ ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕੰਮ ਲਈ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਲ 'ਚ ਹੋਏ ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਕਾਂਗਰਸ ਤੋਂ ਕਈ ਖੱਬੇ ਪੱਖੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਕਈ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਬਾਈਕਾਟ ਕੀਤਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਟੀ.ਐਮ.ਸੀ. ਆਗੂ ਮਮਤਾ ਬੇਨਰਜੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਪ੍ਰਣਾਬ ਮੁਖਰਜੀ ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ 'ਚ ਸੁਨਹਿਰੀ ਅੱਖਰਾਂ ਨਾਲ ਲਿਖਣ ਦੀ ਗੱਲ ਦੱਸ ਕਹਿ ਦਿੱਤੀ। ਸ. ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਅੱਜ ਇਕ



ਨਿੱਜੀ ਟੀ.ਵੀ. ਚੈਨਲ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਜਿੱਥੋਂ ਤਕ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ, ਮੇਰੀ ਰਾਏ 'ਚ ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਨਾਲ ਅਗਲੇ ਹਫਤੇ ਸੂਬੇ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਾਂਗਾ

ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਲਗਭਗ 5000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਪੁੱਜੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਅਗਲੇ ਹਫਤੇ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਕੇ ਵਪਾਰੀਆਂ, ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਬੈਠ ਕੇ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਾਂਗਾ।

The GST Council will be the first federal institution of India and will approve all decisions pertaining to taxation in India. It comprises all 29 states, Pondicherry, Delhi and the centre with the states having 2/3rd voting rights and the centre having the rest. For GST, the highest tax slab is fixed at 40% with other slabs at 0%, 5%, 12%, 18% and 28%.

## ਅਜੀਤ

GST incorporates the following taxes earlier levied at the center and state level.

- State Level:-

  - Entry Tax & Octroi
  - Luxury Tax
  - Purchase Tax
  - Entertainment Tax
  - Sales Tax
  - Lottery/Betting/Gambling Tax
- Centre Level:-

  - Service Tax
  - Countervailing Duty
  - Special Additional Customs Duty
  - Central Excise Duty
  - Additional Excise Duty



### HAPPY INDEPENDENCE DAY 15 AUGUST, 2017

The date, 15<sup>th</sup> of August from 1947 in India has become a very important day in the Indian history. It was the luckiest day of year 1947 when India became independent after lots of hard struggle and sacrifices of the Indian freedom fighters. We won freedom after a hard struggle. When India got its independence, the public of India had chosen their first Prime Minister, Pundit Jawaharlal Nehru who had unfurled the tricolour [National Flag](#) at the Red Fort in the national capital, New Delhi for the first time. All the people rejoice this special day with great joy every year.



ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਜਵਾਨ ਮਾਰਚ ਪਾਸਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ। ਤਸਵੀਰ: ਹਨੀਫ਼ ਵਿਦ



ਵਿਕਾਸ ਸਾਥੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੰਚ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ



ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੰਨਾ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ।  
ਤਸਵੀਰ: ਮਨਜੋਤ

The total number of road accidents increased by 2.5 per cent from 4,89,400 in 2014 to 5,01,423 in 2015. The severity of road accidents, measured in terms of number of persons killed per 100 accidents has increased from 28.5 in 2014 to 29.1 in 2015. The analysis of road accident data 2015 reveals that about 1,374 accidents and 400 deaths take place every day on Indian roads which further translates into 57 accidents and loss of 17 lives on an average every hour in our country.

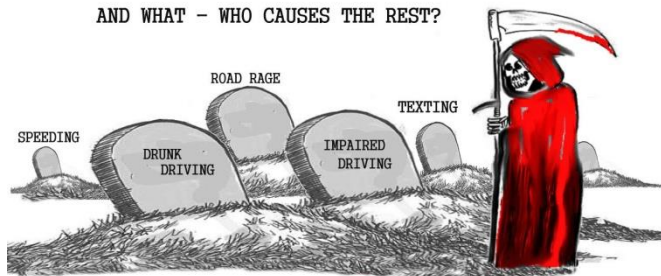
Around 83.6 per cent of all road accidents fatalities occurred in the top thirteen states during 2015. These States are Uttar Pradesh (17,666), Tamil Nadu (15,642), Maharashtra (13,212), Karnataka (10,856), Rajasthan (10,510), Madhya Pradesh (9,314), Andhra Pradesh (8,297), Gujarat (8,119), Telangana (7,110), West Bengal (6,234), Bihar (5,421), **Punjab (4,893)** and Haryana (4,879), whereas 23,980 accidental deaths had taken place in other States/Uts.

### TEN GOLDEN RULES FOR ROAD SAFETY

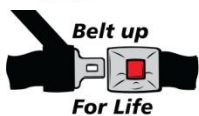
1. STOP OR SLOW DOWN : Allow pedestrians to cross first at uncontrolled zebra crossings.
2. BUCKLE UP : So that your family and you are safe in the car. Seat Belts reduce the chances of death of a car occupant in accidents.
3. OBEY TRAFFIC RULES AND SIGNS : To prevent road accidents.
4. OBEY SPEED LIMITS : For your own safety and that of others. In residential areas and market places, ideal speed should be 20 kmph and the maximum speed limit is 30 kmph.
5. KEEP VEHICLE FIT : To prevent breakdown and accidents on road.
6. NEVER USE MOBILE WHILE DRIVING : To avoid distractions that largely lead to accidents.
7. WEAR HELMET : To protect your head while riding a two wheeler. A good quality helmet reduces the chances of severe head injury.
8. NEVER DRIVE DANGEROUSLY : To ensure your own safety and that of other road users.
9. BE COURTEOUS : Share the road with all and be considerate. Never rage on the road.
10. NEVER MIX DRINKING AND DRIVING : Be Responsible. Don't drink while driving.

### SPEEDING CAUSES 16.5 % OF THE VEHICULAR ACCIDENTS

AND WHAT - WHO CAUSES THE REST?



ਤੇਜ਼ ਰਫਤਾਰ, ਮੌਤ ਦਾ ਬੁਲਾਰਾ



ਡਰਾਇਵਿੰਗ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਗ ਕਰੋ।



ਹਮੇਸ਼ਾ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ, ਡਰਾਇਵਿੰਗ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਨਾ ਕਰੋ।

Cause	2001		2006		Percent Change
	Number	Rank	Number	Rank	
Driver's Error	5,338	1	4,182	1	(21.7)
Mechanical Defect	554	2	2,388	2	331.0
Over Speeding	367	6	1,956	3	433.0
Self Accident	491	3	1,115	4	127.1
Bad Overtaking	451	4	1,067	5	136.6
Overloading	353	7	1,036	6	193.5
Road Defect/Under Repair	208	9	1,021	7	390.9
Hit and Run	422	5	866	8	105.2
Bad Turning	209	8	750	9	258.9
Others	139	11	308	10	121.6
DrunK Driving	176	10	284	11	61.4
Using Cellular while Driving	14	12	91	12	550.0
Total	8,722		15,064		72.7









ਹਜਰਤ ਹਲੀਮਾ ਹਸਪਤਾਲ ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ ਵਿਖੇ ਨਵੇਂ ਡੈਂਟਲ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਪੰਜਾਬ ਬੀਬੀ ਰਜ਼ੀਆ ਸੁਲਤਾਨਾ ਅਤੇ ਡੀ. ਜੀ. ਪੀ. (ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ) ਪੰਜਾਬ ਜਨਾਬ ਮੁਹੰਮਦ ਮੁਸਤਫਾ ਆਈ. ਪੀ. ਐਸ.।  
ਤਸਵੀਰ : ਕੁਠਾਲਾ



ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ: ਲਾਯੰਜ ਕਲਬ ਵਿਸ਼ਾਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਸ਼ੋਕ ਅਰੋੜਾ ਦੇ ਨੇਤ੍ਰਤਵ ਮੇਂ ਆਯੋਜਿਤ ਟੀਜ ਦੇ ਟ੍ਰੋਘਾਰ ਮੇਂ ਭਾਗ ਲੇਤੀ ਮਹਿਲਾਏਂ। (ਅਖਿਲੇਸ਼)

## ਬੀਬੀ ਰਜ਼ੀਆ ਤੇ ਡੀ. ਜੀ. ਪੀ. ਮੁਸਤਫਾ ਨੇ ਕੀਤਾ ਡੈਂਟਲ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ

ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ, 16 ਅਗਸਤ (ਕੁਠਾਲਾ, ਪਾਰਸ ਜੈਨ, ਹਨੀਫ਼ ਬਿਦ) - ਪੰਜਾਬ ਵਕਫ਼ ਬੋਰਡ ਵੱਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਸਥਾਨਕ ਹਜਰਤ ਹਲੀਮਾ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਖੇ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਨਵੇਂ ਦੰਦ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਬੀਬੀ ਰਜ਼ੀਆ ਸੁਲਤਾਨਾ ਅਤੇ ਡੀ.ਜੀ.ਪੀ. (ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ) ਪੰਜਾਬ ਜਨਾਬ ਮੁਹੰਮਦ ਮੁਸਤਫਾ ਆਈ.ਪੀ.ਐਸ. ਨੇ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਐਸ.ਡੀ.ਐਮ. ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ ਮੈਡਮ ਪ੍ਰੀਤੀ ਯਾਦਵ ਆਈ.ਏ.ਐਸ., ਸੀ.ਈ.ਓ. ਵਕਫ਼ ਬੋਰਡ ਜਨਾਬ ਲਤੀਫ ਅਹਿਮਦ, ਡੀ.ਐਸ.ਪੀ. ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ ਸ੍ਰੀ ਯੋਗੀ

ਰਾਜ, ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਪ੍ਰਧਾਨ ਇਕਬਾਲ ਫ਼ੌਜੀ, ਕੌਂਸਲਰ ਚੰਧਰੀ ਬਸੀਰ, ਤਹਿਸੀਲਦਾਰ ਜਨਾਬ ਸਿਰਾਜ ਅਹਿਮਦ, ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਜਨਾਬ ਖੁਰਸ਼ੀਦ ਜੰਗ ਸਮੇਤ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਕਰੀਬ ਪੰਜ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਡੈਂਟਲ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਹੋਰਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੀਬੀ ਰਜ਼ੀਆ ਦੇ ਪੀ.ਏ. ਜਨਾਬ ਮੁਹੰਮਦ ਤਾਰਿਕ, ਡਾ. ਮੁਹੰਮਦ ਅਖਤਰ, ਡਾ. ਰਮਨਦੀਪ ਅਖਤਰ, ਡਾ. ਅਜੱਸਵੀ ਰਿਖੀ ਅਤੇ ਡਾ. ਪ੍ਰਭਜੀਤ ਕੌਰ ਸਮੇਤ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਕਾਂਗਰਸੀ ਵਲੰਟੀਅਰ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

## ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ ਐਸ.ਡੀ.ਐਮ. ਨੇ ਫਹਰਾਯਾ ਝੰਡਾ

ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ, 16 ਅਗਸਤ (ਯਾਸੀਨ): ਸਥਾਨੀਕ ਡਾ. ਜਾਕਿਰ ਹੁਸੈਨ ਮਿਊਨਿਸਿਪਲ ਸਟੇਡਿਓਮ ਮੇਂ ਐਸ.ਡੀ.ਐਮ. ਡਾ. ਪ੍ਰੀਤ ਯਾਦਵ ਨੇ ਝੰਡਾ ਫਹਰਾਯਾ ਆਰ ਪੇਡੇ ਸੇ ਸਲਾਮੀ ਲੀ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਪਰ ਵਿਭਿੰਨ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਭਾਖਿ ਕੋ ਸਮਰਪਿਤ ਝਾਂਕੀਆਂ, ਸਕਿਟ ਆਰ ਗੀਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਏ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰ ਕੋ ਪੇਸ਼ ਕਰਤਾ ਲੜਕੀਆਂ ਕਾ ਗਿਫ਼ਤ ਆਰ ਲੜਕੀਆਂ ਕਾ ਭਾਂਗੜਾ ਆਕਰਸ਼ਣ ਕਾ ਕੇਂਦਰ ਰਹੇ।

ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਿਮ ਵ ਸਿਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਇਕੱਠੇ ਤਿਰੰਗਾ ਫਹਰਾਕਰ ਦਿਯਾ ਏਕਤਾ ਕਾ ਪ੍ਰਮਾਣ : ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ ਕੀ ਪਾਕ ਧਰਤੀ ਜੋਕਿ ਆਪਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਕੀ ਮਿਸਾਲ ਸਮਝੀ ਜਾਤੀ ਹੈ, ਸੇ ਏਕ ਬਾਰ ਫਿਰ 70ਵੇਂ ਸਵਤੰਤਰਤਾ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ ਹਿੰਦੂ, ਮੁਸਲਿਮ, ਸਿਖ ਏਕਤਾ ਕੇ ਨਾਰੇ ਬੁਲੰਦ ਹੂਏ। ਸਥਾਨੀਕ ਭਾਂਸ ਬਾਜ਼ਾਰ ਕੇ ਦੁਕਾਨਦਾਰਾਂ ਕੀ ਟਰਫ ਸੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ ਝੰਡਾ ਫਹਰਾਨੇ ਕੇ ਲਿਏ ਰਖੇ ਏਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਮੌਕੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੌਜੂਦ ਸਬੀ ਲੋਗ ਜੋਸ਼ ਮੇਂ ਆ ਗਏ ਜਬ ਤਿਰੰਗਾ ਫਹਰਾਨੇ ਕੀ ਰਸਮ ਕਿਸੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਅਕਤੀ ਕੀ ਜਗਹ ਹਿੰਦੂ, ਸਿਖ ਵ ਮੁਸਲਿਮ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ ਪਰ ਰਾਸ਼ਟ੍ਰੀਯ ਗੀਤ ਗਾਕਰ ਅਦਾ ਕੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਪਰਿਥਤ ਲੋਗਾਂ ਕੀ ਟਰਫ ਸੇ ਸਾਂਝੇ ਨਾਰੇ ਭੀ ਲਗਾਏ ਗਏ ਜਿਨਕਾ ਜਵਾਬ ਅਲਗ-ਅਲਗ ਧਰਮਾਂ ਕੇ ਲੋਗਾਂ ਨੇ ਬੁਲੰਦ ਆਵਾਜ਼ ਮੇਂ ਦਿਯਾ।



ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ : ਲਾਯੰਸ ਕਲਬ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ. ਕਮਲ ਭਾਰਤੀ, ਸਚਿਵ ਜਗਦੀਪ ਗੋਯਲ, ਖਜਾਂਚੀ ਨਰੇਸ਼ ਗਰਗ, ਰਮੇਸ਼ ਵਰਮਾ ਕੀ ਅਗੁਵਾਈ ਮੇਂ ਟੀਜ ਮਹੋਤਸਵ ਮਨਾਯਾ ਜਿਸਮੇਂ ਟੀਜ ਪ੍ਰਤਿਯੋਗਿਤਾ ਮੇਂ ਡਾ. ਸੰਗੀਤਾ ਕਕਕੜ ਨੇ ਜਜ ਕੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਤਥਾ ਨਿੰਦਿਯਾ ਜੈਨ ਕੋ ਮਿਸ ਟੀਜ ਕਾ ਖਿਤਾਬ ਦਿਯਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪਰ ਗਿਫ਼ਤਾ, ਖੇਲਾਂ, ਮੇਹੰਦੀ ਆਦਿ ਕਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਯਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਾਲੂ ਗੁਪਤਾ, ਮੰਜੂ ਵਰਮਾ, ਪੁਨੀਤ ਗੋਯਲ, ਨਿਸ਼ਾ ਸਿੰਗਲਾ, ਮੀਨੂ ਭਾਰਤੀ, ਚੰਚਲ ਗਰਗ ਆਦਿ ਉਪਸਥਿਤ ਥੇ। (ਵਰਿੰਦਰ)



ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ ਭਾਰਤ ਵਿਕਾਸ ਪਰਿਸ਼ਦ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਾਕੇਸ਼ ਗਰਗ, ਸਚਿਵ ਕਮਲਕਾਂਤ ਮੋਦੀ, ਖਜਾਂਚੀ ਰਾਕੇਸ਼ ਭਟੇਜਾ ਕੇ ਨੇਤ੍ਰਤਵ ਮੇਂ ਟੀਜ ਉਤਸਵ ਮਨਾਯਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪਰ ਮੀਨਾ ਕੁਮਾਰੀ, ਸੁਨੀਤਾ ਮੈਗਨ, ਸੀਮਾ ਜਿੰਦਲ, ਸੁਮਨ ਭਟੇਜਾ, ਸਰਿਤਾ ਸ਼ਰਮਾ, ਅਰਚਨਾ ਗਰਗ ਆਦਿ ਉਪਸਥਿਤ ਥੇ। (ਵਰਿੰਦਰ)





ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਗਰਕੌਂਸਲ ਵਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਅਧੀਨ ਸਮਸਿਆ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਸਮਸਿਆ ਦਾ ਸਮਾਧਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸੁਝਾਵਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣਾ ਸੁਝਾਵ ਨਗਰਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਨਗਰਕੌਂਸਲ ਦੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ, ਈਮੇਲ ਜਾਂ ਪੱਤਰ ਰਾਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਲੜੀ ਨੰ:	ਨਾਮ	ਅਹੁਦਾ	ਬਰਾਂਚ	ਮੋਬਾਇਲ ਨੰਬਰ
1.	ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ	ਕਾਰਜ ਸਾਧਕ ਅਫਸਰ	ਨਗਰਕੌਂਸਲ ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ	01675-253043
2.	ਸੁਰਿੰਦਰ ਸ਼ਰਮਾ	ਸ:ਮਿਉਂਸਪਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ	ਰੋਡਜ਼, ਰੋਡਜ਼ ਸੇਫਟੀ, ਪਾਰਕਸ, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਆਫ ਬਿਲਡਿੰਗਜ਼	98141-10169
3.	ਮੁਹੰਮਦ ਅਸਲਮ	ਇੰਸਪੈਕਟਰ	ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ	98148-84786
4.	ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ	ਜੂਨੀਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ	ਰੋਡਜ਼, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਆਫ ਬਿਲਡਿੰਗਜ਼	75081-00568 98884-60746
5.	ਮੁਹੰਮਦ ਫਾਰੂਕ	ਇੰਸਪੈਕਟਰ	ਨਾਇਟ ਸ਼ੈਲਟਰ	99887-75900
6.	ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਜੀਤ ਸਿੰਘ	ਜੂਨੀਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ	ਵਾਟਰ ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ ਸਟਰੀਟ ਲਾਇਟ	96460-10015
7.	ਦਿਨੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ	ਸੈਨੇਟਰੀ ਇੰਸਪੈਕਟਰ	ਸੀਵਰੇਜ, ਸਫਾਈ	96469-00801
8.	ਕਰਮ ਸਿੰਘ	ਫਾਇਰ ਸਟੇਸ਼ਨ ਅਫਸਰ	ਫਾਇਰ ਬਿਰਗੇਡ	01675-264499
9.	ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਹੈਲਪ ਲਾਇਨ ਨੰ:			1905
10.	ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ			01675-253057
11.	ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਏਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰ:			100
12.	ਐਮਬੂਲੈਂਸ ਨੰਬਰ			108

CONTACT US:

MUNICIPAL COUNCIL MALERKOTLA  
TALAB BAZAR, NEAR HANUMAN MANDIR MALERKOTLA  
Ph No:-01675-253043, Fax No:-01675-262931  
Email Id:-[eomcmkl@yahoo.in](mailto:eomcmkl@yahoo.in)